

# HAULIERS LIABILITY INSURANCE

## تأمين مسؤولية متعهدى النقل



Hauliers' Liability insurance covers legal liability of the carrier as a "bailee" for loss

of or damage to the goods transported by the haulier.

## COVERS INSURED

Legal liability of the carrier under

- Conditions of carriage seen and approved by the insurer (which is standard condition used by all freight forwarders). Typical conditions of carriage include the Road Haulage Association (RHA) conditions or the Freight Transport Association (FTA) conditions. Both RHA and FTA conditions of carriage allow hauliers to limit their liability to a certain amount

per tonne, but this amount will never exceed the actual goods' value. Hauliers' insurance only covers the hauliers' liability specified in the conditions of carriage, not the actual goods they transport

- National or international convention
- Common law or civil law by virtue of statute

## OPTIONAL EXTENSIONS

- Costs and expenses incurred to avoid any claim
- Sheets and ropes
- Driver's personal effects
- Consequential loss except late delivery, own goods, death, bodily injury, property other than the goods

## MAJOR EXCLUSIONS

- War
- Terrorism
- Nuclear risks and radioactive Contamination
- Death or bodily injury
- Wear and tear
- Breakdown of refrigeration machinery or insufficiency of insulation
- Goods such as blood stock, livestock, cash, jewelry, bullion, spirits, works of art, precious goods, arms and ammunition
- Sonic bangs
- False or fraudulent claims
- Deliberate or reckless conduct
- Punitive damages
- Insolvency
- Contraband

تلق بالبضائع التي يتم شحنها من قبل متعهدي النقل.

يغطي تأمين مسؤولية متعهدي النقل المسؤولية القانونية لشركة النقل بصفتها "الجهة المؤتمنة" عن الخسائر أو الأضرار التي

## التغطيات المؤتمنة

طن، ولكن هذا المبلغ لن يتجاوز القيمة الحقيقية للبضائع. ويغطي تأمين مسؤولية متعهدي النقل مسؤولية شركات النقل المحددة في شروط النقل فقط، وليس البضائع التي يقومون بنقلها بشكل فعلي الاتفاقيات الوطنية أو الدولية

- القانون العام أو القانون المدني المعمول به

المسؤولية القانونية للنقل بموجب: شروط النقل لتبتمتقراءتها والموافقة عليها من قبل شركة التأمين (والتي تعد شروطاً قياسية يستخدمها جميع وكلاء النقل). وتشمل الشروط الموحدة للشحن شروط جمعية النقل البري (RHA) أو شروط جمعية النقل الجوي (FTA). وتتيح هذه الشروط الخاصة بالشحن لشركات النقل إمكانية تحديد مسؤولياتهم بمبلغ مالي محدد عن كل

## مزايا إضافية اختيارية

- الخسائر التبعية باستثناء التأخر في التسليم، والبضائع الخاصة، وحالات الوفاة، والإصابات الجسدية، والممتلكات باستثناء البضائع

- التكاليف والنفقات المتكبدة لتجنب أي مطالبات
- الصفائح والحوال المستخدمة خلال نقل البضائع
- الممتلكات الشخصية للسائقين

## الاستثناءات الرئيسية

- الأضرار الناجمة عن الانفجارات الصوتية
- المطالبات الكاذبة أو الاحتيالية
- الأضرار المتعمدة أو السلوكيات المتهوررة
- الأضرار التأديبية
- الإفلاس
- البضائع المهربة

- الحروب
- الإرهاب
- المخاطر النووية والتلوث الإشعاعي
- الوفاة أو الإصابات الجسدية
- التلف نتيجة البلى والتمزق
- تعطل آلات التبريد أو عدم كفاية العزل
- بضائع مثل الخيول، والماشية والدواجن، والنقود، والمجوهرات، والسبائك والمشروبات الروحية، والأعمال الفنية، والسلع الثمينة، والأسلحة، والذخائر



Saudi Arabian Insurance Company B.S.C. (c)  
Licensed and regulated as locally incorporated insurance firm  
by the Central Bank of Bahrain

شركة التأمين العربية السعودية ش.م.ب. (م)  
مترخصة وخاصة للرقابة  
مصرف البحرين المركزي كشركة تأمين محلية

[www.damana.com](http://www.damana.com)  
[info@damana.com](mailto:info@damana.com)